

Dodatok

k Zmluve o poskytovanie verejných služieb,
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
t. č. 903515794, SIM karta č. 8942102110000674290
(ďalej len "Dodatok")

T

ST - C

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Sídlo / adresa	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava		
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
IČO	35 763 469	DIČ	2020273893
Zastúpený	Katarína Kružicová, obchodný reprezentant	Kód predajcu	01.KC.MOBILELAND.KRUZICOVA.KATARINA
(ďalej len "Podnik") a		IČ pre DPH	SK2020273893
		Kód tlačiva	192

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Mesto Kremnica		
Sídlo / miesto podnikania	Štefánikovo námestie 1/I, 967 01 Kremnica		
Register, číslo zápisu podnikateľa	613-4747		
IČO	00320781	DIČ	
Zastúpený	RNDR. Zuzana Balážová, COP: [REDACTED]	IČ pre DPH	
(ďalej len "Účastník")			

ADRESA ZASIELANIA PÍSMOŇNÝCH LISTÍN

Obchodné meno alebo názov	Mesto Kremnica			
Ulica, súp. číslo	Štefánikovo námestie 1/I	Obec	Kremnica	PSČ
				967 01

TABUĽKA Č. 1

Program služieb	BIZNIS STAR 2	Pôvodný program služieb	PODLA SEBA 3 (0,06) NAJ
Typ MT/dátové zariadenie	Sony Xperia E	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	357421057325588
Kúpna cena za MT (Pôvodná kúpna cena pred zľavou)	91,00 € (129,00 €)		
Doba viazanosti	24 mesiacov	Minimálny program služieb	BIZNIS STAR 2
Zmluvná pokuta	414,92 €		

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

✓ Voľné minúty	✓ Dátové služby	✓ Roaming
Balík: Nekonečno SR	Služba: Internet v mobile 500	Služba: Euro Roaming

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k t.č. SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len "Zmluva"). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

- Predmetom tohto Dodatku je:
 - zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
 - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len "Všeobecné podmienky"), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len "Cenník") a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len "Administratívny poplatok"), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
 - záväzok Podniku ako predávajúceho voči Účastníkovi ako kupujúcemu dodať a previesť na Účastníka vlastnicke právo k mobilnému telefónu špecifikovanému v tabuľke Informácia o mobilnom telefóne (ďalej len "MT") a záväzok Účastníka zaplatiť za predmet kúpy dohodnutú kúpnu cenu v lehote a za podmienok uvedených v tomto písmene bodu 1. Dodatku, ktorý predstavuje kúpnu zmluvu uzavretú medzi Podnikom a Účastníkom (ďalej len "Kúpna zmluva"). Účastník nadobudne vlastnicke právo k MT odovzdaním MT Účastníkovi.

Informácia o MT

Typ MT	Sony Xperia E	IMEI (výrobné číslo)	357421057325588
Kúpna cena v € s DPH	91,00 €	Akontácia	1,00 €
Poskytnutá zľava zohľadnená v kúpnej cene v € s DPH	38,00 €	Informácia o cene bez poskytnutej zľavy v € s DPH	129,00 €
Výška pravidelnej mesačnej splátky kúpnej ceny	3,75 €	Výška poslednej mesačnej splátky kúpnej ceny	3,75 €
Počet mesačných splátok kúpnej ceny	24	Zľava z mesačného poplatku za program Služieb aktivovaný týmto	3,75 €
Súčet akontácie a všetkých mesačných splátok kúpnej ceny	91,00 €	Dodatkom "Zľava Biznis Star"	

Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT.

Účastník berie na vedomie, že kúpna cena MT je rozdelená na akontáciu a 24 mesačných splátok vo výške uvedenej v tabuľke Informácia o MT. Účastník sa zaväzuje zaplatiť akontáciu v hotovosti pri uzavretí Kúpnej zmluvy. Jednotlivé mesačné splátky kúpnej ceny MT budú vyúčtované vo faktúrach za Služby poskytované na základe ostatných ustanovení tohto Dodatku (ďalej "faktúra za Služby"), a to poňúč faktúrou za Služby za účtovacie obdobie nasledujúce po účtovacom období prebiehajúcom v deň uzavretia tejto Kúpnej zmluvy.

V prípade úhrady faktúry za Služby, súčasťou ktorej je aj vyúčtovanie niektorej zo splátok kúpnej ceny MT, iba v čiastočnom rozsahu, bude Účastníkom uhradená suma použitá na úhradu ceny Služieb a splátku kúpnej ceny MT pomernou časťou k fakturovanej cene týchto Služieb a splátky kúpnej ceny MT, ak Účastník neurčí inak; cena Služieb a splátky kúpnej ceny MT sa považujú za uhradené až uhradením faktúry v celom rozsahu. V prípade neuhradenia faktúry za Služby, súčasťou ktorej je aj vyúčtovanie splátky kúpnej ceny MT riadne a včas, má Podnik právo na úrok z omeškania podľa podmienok dohodnutých vo Všeobecných podmienkach.

Účastník je oprávnený kedykoľvek požiadať Podnik o možnosť predčasne splatiť zvyšnú časť kúpnej ceny MT v zmysle pokynov Podniku, pričom predčasným splatením kúpnej ceny MT nedôjde k zániku ani zmene podmienok poskytovania Služieb poskytovaných Podnikom Účastníkovi na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb a ostatných ustanovení tohto Dodatku (t.j. Služby budú vo vzťahu k SIM karte naďalej poskytované v rozsahu podmienok dojednaných medzi Podnikom a Účastníkom a pôvodná doba viazanosti ostáva zachovaná podľa ustanovenia bodu 2. tohto Dodatku).

Podnik sa zároveň zaväzuje poskytovať Účastníkovi zľavu Biznis Star, ktorá sa uplatňuje z mesačného poplatku za program Služieb Biznis Star aktivovaný týmto Dodatkom, a to počas obdobia 24 účtovacích období bezprostredne nasledujúcich po účtovacom období prebiehajúcom v deň uzavretia tohto Dodatku a Kúpnej zmluvy, za predpokladu riadneho a včasného uhrádzania poplatkov za Služby poskytované k SIM karte, ako aj dohodnutých splátok kúpnej ceny MT. Zľava Biznis Star sa bude uplatňovať rovnako aj v prípade predčasného splatenia kúpnej ceny MT, ak Účastník naďalej pokračuje vo využívaní programu služieb Biznis Star aktivovaného týmto Dodatkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že nárok na zľavu Biznis Star (i) sa vôbec neuplatní za každé také účtovacie obdobie, počas ktorého bude poskytované Služieb Podniku prerušené alebo obmedzené z akéhokoľvek dôvodu čo i len počas časti daného účtovacieho obdobia (ii) zanikne a viac sa neobnoví v prípade zmeny programu služieb aktivovaného týmto Dodatkom na akýkoľvek iný program Služieb Podniku, ako je program služieb Biznis Star a tiež v prípade zániku Kúpnej zmluvy z dôvodu odstúpenia Účastníka od Kúpnej zmluvy uskutocneného v súlade s Reklamačným poriadkom Podniku pred uplynutím záručnej doby poskytnutej Podnikom na MT.

Nárok na zaplatenie kúpnej ceny MT v splátkach zanikne a Účastník je povinný doplatiť zvyšok kúpnej ceny MT naraz (i) v prípade predčasného zániku Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej je uzavretý tento Dodatok, t.j. pred uplynutím doby viazanosti dojednanej v bode 2. tohto Dodatku, (ii) v prípade omeškania Účastníka s úhradou platných faktúr za Služby, súčasťou ktorých je aj vyúčtovanie splátok kúpnej ceny MT, ak Účastník napriek písomnej výzve Podniku neuhradí dlžnú sumu ani v dodatočnej lehote poskytnutej Podnikom. Zvyšná časť kúpnej ceny MT bude vyúčtovaná vo faktúre za Služby vystavenej za účtovacie obdobie, v ktorej nastali skutočnosti podľa predchádzajúcej vety.

Podnik zodpovedá za vady, ktoré má predaný MT pri prevzatí Účastníkom a za vady, ktoré sa vyskytnú po prevzatí MT v záručnej dobe. Ak nie je v záručnom doklade uvedená dlhšia lehota, vzťahuje sa na MT záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa prevzatia MT Účastníkom, a to v rozsahu a za podmienok uvedených v záručnom liste a v Reklamačnom poriadku Podniku, ktorého aktuálna verzia je dostupná na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.

VYHLASENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU: Vyhlasujem, že som sa zoznámil s Reklamačným poriadkom Podniku, najmä s postupom pre oznámenie vady a záručnými podmienkami, Cenníkom a so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku, Časť IV., V., VIII. a IX. (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), ktoré sa zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) že si záväzujem objednať v tejto Kúpnej zmluve špecifikovaný MT, (ii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Kúpnej zmluvy, najmä riadne a včas uhrádzať splátky kúpnej ceny MT, (iii) že záväzkový vzťah založený Kúpnu zmluvou sa spravuje ustanoveniami tejto Kúpnej zmluvy, Reklamačným poriadkom Podniku, Cenníkom, v primeranom rozsahu Všeobecnými podmienkami, Časť IV., V., VIII. a IX., a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to v uvedenom poradí.

Účastník súhlasí s tým, že Podnik bude vo vzťahu ku Kúpnej zmluve používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach (časť Zhromažďovanie a používanie údajov o Účastníkovi) a v príslušných právnych predpisoch. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk alebo internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí.

Kúpna zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu tohto Dodatku oboma zmluvnými stranami. Ostatné písmená a body tohto Dodatku sa na toto písmeno bodu 1. Dodatku, ktorý predstavuje samostatnú Kúpnu zmluvu, vzťahujú primerane. V prípade, ak sa niektoré písmeno alebo bod tohto Dodatku dostane do rozporu s týmto písmenom, prednosť vo vzťahu ku Kúpnej zmluve majú ustanovenia tohto písmena bodu 1. Dodatku. Kúpna zmluva a Zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej je uzavretý tento Dodatok, sú samostatnými a vzájomne nezávislými zmluvami, pričom zánik jednej z týchto zmlúv inak ako splnením, nemá dopad na zánik druhej zo zmlúv; v prípade zániku jednej zo zmlúv inak ako splnením nastanú účinky dojednané v tomto písmene Dodatku.





- Kremnici, dňa 11. novembra 2013

Kremnici, dňa 11. novembra 2013



Mesto Kremnica
v zastúpení
RNDr. Zuzana Balážová

MobileLand s.r.o.
Telekom, a.s.

Katarína Kružicová, prezenant



110924486D100